



Conseil de gérance de l'environnement (CGE)
NOTES DE RÉUNION DE LA RÉUNION N° 41 (VERSION PROVISOIRE JUSQU'À SON ACCEPTATION)
Jeudi 24 octobre 2019, Laboratoires de Chalk River, Chalk River, Ont.
La liste des participants se trouve à la dernière page

De 9 h à 9 h 15	Rafrâichissements
À 9 h 30 Breffage en matière de sécurité, mot de bienvenue et présentations John Vincett	Pat Quinn souhaite la bienvenue aux membres du conseil et présente un breffage en matière de sécurité. <ul style="list-style-type: none">➤ Observateurs invités du CGE<ul style="list-style-type: none">○ Maude Page, EACL➤ Nouveau membre<ul style="list-style-type: none">○ Susan Miller remplace Bruce Bingham, Société d'horticulture de Deep River➤ Membres suppléants du CGE<ul style="list-style-type: none">○ Elizabeth Cobb, Forêt de recherche de Petawawa○ Anne Giardini, ville de Laurentian Hills○ Bob McKenzie, Canards illimités○ Christian Renault, Naturalistes de terrain de la région de Pembroke➤ Conférenciers invités du CGE<ul style="list-style-type: none">○ Keyes Niemer, LNC - Projet PRM○ Annie Morin, LNC – Protection de l'environnement○ Kristan Schruder, Projet de fermeture du RND, LNC○ Meggan Vickerd, Projet IGDPS, LNC○ Brian Wilcox, LNC – Projet RND
De 9 h 40 à 9 h 50 Examen des mesures, compte rendu des décisions de la dernière réunion et nouvelles affaires.	John anime une table ronde et présente tous les participants. Il demande s'il y a des commentaires concernant les notes de réunion. Il n'y en a pas. Ensuite, John examine les mises à jour des mesures depuis la dernière réunion de juin 2019.



John Vincett	<p>Mesures du CGE : Mesure du CGE 180621:01 – EN COURS – Lorsque c’est possible, les LNC fourniront des renseignements sur la gestion des déchets des petits réacteurs modulaires (PRM) en fonction des applications de conception des PRM. Cette responsabilité appartient à Mark Lesinski. Mesure du CGE 190328:03 : TERMINÉE Mesure du CGE 190620:01 : TERMINÉE Mesure du CGE 190620:02 : TERMINÉE Mesure du CGE 190620:03 : – EN COURS – Les LNC feront une présentation qui portera sur le carbone 14 sur le site LCR lors d’une future réunion du CGE. Cette responsabilité incombe à Mike Gull. Mesure du CGE 190620:04 : TERMINÉE Mesure du CGE 190620:05 : TERMINÉE</p>
De 9 h 50 à 10 h 15 Mise à jour sur les activités des LNC Mark Lesinski	<p>Mark Lesinski, président-directeur général des LNC, fait le point au sujet de la prochaine réunion publique de la CCSN sur le Rapport de surveillance réglementaire des sites des LNC : 2018, qui a lieu à Ottawa en novembre 2019. Mark discute des activités de mobilisation récentes et futures, notamment des conférences de l’AIEA sur les changements climatiques et les tendances dans le domaine des produits radiopharmaceutiques. Il présente également un résumé des communiqués de presse des LNC depuis la réunion de juin 2019. Les communiqués de presse se trouvent sur CNL.ca.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. À quelle fréquence le bulletin CONTACT (pour les enfants) sera-t-il publié?2. Les déchets supplémentaires de Port Hope seront-ils destinés à l’IGDPS du site LCR?3. En ce qui concerne l’Actinium 225, êtes-vous près de fabriquer une composition pharmaceutique?4. Pourquoi l’édition du bulletin CONTACT (pour les enfants) est-elle si courte?5. Pourquoi le bulletin CONTACT (pour les enfants) utilise-t-il des pieds et non des mètres pour parler de mesures?6. Proposez-vous des ressources éducatives sur votre site Web?7. Puis-je obtenir un exemplaire du rapport de l’Agence internationale de l’énergie intitulé <i>Nuclear Power in a Clean Energy System</i>?8. Pouvez-vous fournir un récapitulatif des missions des LNC?9. Le réaménagement des effectifs va-t-il se poursuivre? <p><i>Mesure du CGE 191024:01 – Les Communications ministérielles enverront des exemplaires du bulletin CONTACT (pour les enfants) aux bureaux municipaux locaux. Cette responsabilité incombe à Nicole LeBlanc.</i></p> <p><i>Mesure du CGE 191024:02 – Les Communications ministérielles enverront à Ole Hendrickson un exemplaire du rapport de l’Agence internationale de l’énergie atomique intitulé « Nuclear Power in a Clean Energy System ». Cette responsabilité incombe à Nicole LeBlanc.</i></p>



<p>De 10 h 15 à 11 h</p> <p>Mise à jour sur le programme des petits réacteurs modulaires (PRM) des LNC</p> <p>Keyes Niemer</p>	<p>Keyes Niemer, directeur du projet de déploiement des PRM aux LNC, a informé le CGE de l'état d'avancement du programme des petits réacteurs modulaires (PRM) des LNC. La mise à jour comprenait des nouvelles sur le processus d'invitation, le site de démonstration au site des LCR et l'introduction du Parc de démonstration, d'innovation et de recherche sur l'énergie propre (DIREP) et de l'Initiative canadienne de recherche nucléaire (ICRN).</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Connaissez-vous la durée de vie d'un PRM?2. Disposez-vous d'un lieu prédéterminé pour l'élimination des PRM en fin de vie?3. Certains PRM ont-ils eu un accident?4. Quel type d'uranium enrichi sera utilisé et d'où proviendra-t-il?5. Les PRM peuvent-ils vraiment aller assez vite pour avoir un effet sur la crise actuelle liée aux changements climatiques?6. La technologie Slowpoke serait-elle considérée comme un concept de PRM?7. Serait-il possible de réutiliser le combustible usé?8. Les autorités réglementaires comprennent-elles l'urgence de la situation et collaborent-elles avec vous pour accélérer en toute sécurité le processus d'autorisation?9. Qui détiendrait la licence pour le PRM sur le site des LCR?10. Avez-vous envisagé les défis en matière de personnel que pose la construction de PRM dans le Nord?11. Allez-vous suivre les coûts de soutien aux fournisseurs des PRM?
<p>De 11 h à 11 h 15</p>	<p>Pause santé</p>
<p>De 11 h 15 à 11 h 45</p> <p>Rapport trimestriel sur la performance environnementale</p> <p>George Dolinar</p>	<p>George Dolinar, directeur, Radioprotection et protection de l'environnement aux LNC, présente le résumé de la performance environnementale des Laboratoires de Chalk River (LCR). L'aperçu comprend des mises à jour sur le programme de surveillance environnementale et les résultats annuels de surveillance environnementale. Il présente les modifications de la <i>Loi sur l'évaluation d'impact</i> qui sont entrées en vigueur en août 2019. George aborde également la mesure du CGE 190620:05 sur les niveaux d'élévation des eaux souterraines des LCR lors des inondations de 2017 et 2019.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pourquoi n'incluez-vous pas le bassin du lac Perch ou le lac Maskinongé dans la carte de surveillance des effluents de la diapositive 4?2. Le béton est-il propre avant le broyage?3. Est-il prévu de s'occuper du cœur du réacteur de 1952 qui se trouve dans le sol des LCR?4. Les LNC disposent-ils de rapports de surveillance des eaux souterraines et ces rapports sont-ils accessibles au public?5. Pouvez-vous partager la lettre d'avis du ministère des Pêches et des Océans (MPO) de 2006 et les données sur l'impaction sur les poissons?



	<p>6. Pourquoi y a-t-il des panneaux radioactifs dans les zones de gestion des déchets si cela est sûr?</p> <p><i>Mesure du CGE 191024:03 – Les Communications ministérielles partageront avec les membres du CGE une copie de la lettre d’avis du MPO de 2006 et les données relatives à l’impaction sur les poissons. Cette responsabilité incombe à George Dolinar et à Nicole LeBlanc.</i></p> <p><i>Mesure du CGE 191024:04 – Les LNC doivent clarifier la signalisation sur la radioactivité hors de la zone de gestion des déchets (ZGD) A. Cette responsabilité incombe à George Dolinar.</i></p> <p><i>Mesure du CGE 191024:05 – Les LNC doivent fournir les niveaux des eaux souterraines pour le site des LCR pendant les inondations de 2017 et 2019. Cette responsabilité incombe à George Dolinar.</i></p>
<p>De 11 h 45 à 12 h 30</p> <p>Le point sur la Gestion de l’assainissement de l’environnement (GAE)</p> <p>Mike Gull</p>	<p>Mike Gull, vice-président, Gestion de l’assainissement de l’environnement, LNC, fait le point sur les réalisations de déclasserment des installations des LCR, sur la gestion des déchets et l’assainissement de l’environnement, sur l’installation de conditionnement et de stockage de combustible et sur le traitement du béton. Il présente également la nouvelle ébauche de vidéo sur le déclasserment des installations dans le but de recevoir une rétroaction.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Que ferez-vous des tranchées de déchets de faible et de moyenne activité à Whiteshell si vous ne pouvez pas les laisser sur place?2. Comment allez-vous traiter les déchets de moyenne activité de tous les sites des LNC?3. Quelle est votre définition de l’assainissement en masse?4. Pourriez-vous utiliser l’installation du système de conditionnement du combustible pour le stockage des déchets de moyenne activité?5. En ce qui concerne le pipeline de la zone de dispersion des liquides, comment déterminez-vous ce que vous devez retirer pour qu’il soit considéré comme entièrement nettoyé? <p><i>Mesure du CGE 191024:06 : À une prochaine réunion du CGE, les LNC feront une présentation sur la prochaine utilisation des terres du site des LCR. Cette responsabilité incombe à Mike Gull.</i></p>
<p>De 12 h 30 à 13 h 15</p>	<p>Dîner</p>
<p>De 13 h 15 à 13 h 45</p> <p>Le point sur le projet de fermeture du RND</p>	<p>Brian Wilcox, directeur général, RND, fait le point sur le projet de fermeture du RND et évoque l’évaluation d’autres solutions, les résultats du Programme indépendant de surveillance environnementale (PISE) de la CCSN, la caractérisation du site de même que l’assainissement et l’utilisation finale du site. Brian mentionne également les activités de mobilisation publique passées et futures.</p>



Kristan Schruder et Brian Wilcox	<p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Êtes-vous toujours dans les temps prévus pour une fermeture en 2021?2. Effectuez-vous toujours des déversements (contrôlés) dans la rivière des Outaouais?3. Quelle était l'utilisation des terres avant la construction du RND et du barrage de Swisha?4. Le démantèlement futur du RND est-il planifié?5. Y a-t-il des informations supplémentaires en ligne sur le PISE?6. La CCSN réalise-t-elle l'étude indépendante?7. La CCSN effectue-t-elle une surveillance indépendante similaire sur le site des LCR?8. Pendant combien de temps les matières du RND seront-elles en stockage provisoire si l'on n'a pas recours à l'élimination sur place?
De 13 h 45 à 14 h Dans la communauté Nicole LeBlanc	Nicole LeBlanc, Communications ministérielles des LNC, fait le point sur les activités des LNC avec le public depuis la dernière réunion du CGE tenue en juin 2019 ainsi que sur les activités à venir.
De 14 h à 14 h 15	Pause santé
De 14 h 15 à 15 h Le point sur le projet IGDP Meggan Vickerd et Annie Morin	<p>Annie Morin, Protection de l'environnement, LNC, fait le point sur le projet IGDP et l'évaluation des espèces en péril, y compris sur les résultats de l'évaluation, les changements de l'habitat, ainsi que les répercussions potentielles et leur atténuation sur la tortue mouchetée, les espèces de chauves-souris, la paruline du Canada et la grive des bois.</p> <p>Meggan Vickerd couvre les activités de mobilisation passées et futures ainsi que la mesure du CGE 190328:03. La mesure portait sur la confirmation de l'affichage des critères d'acceptation des déchets et des cibles de rejet d'effluents révisés de l'IGDP sur CNL.ca/fr.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Des chauves-souris ont-elles été blessées pendant les études?2. Les résultats sur les perchoirs à chauves-souris seront-ils affichés à la fin de l'étude?3. Connaissez-vous le nombre de chauves-souris qui sont mortes du <i>syndrome du nez blanc</i>?4. Auriez-vous des renseignements sur l'achat des nichoirs pour chauves-souris utilisés par les LNC? <p><i>Mesure du CGE 191024:07 – Les LNC donneront un exemple de nichoirs pour chauves-souris à la réunion du CGE de mars 2020. Cette responsabilité incombe à George Dolinar.</i></p>
De 15 h à 15 h 15	John Vincett résume la réunion, passe en revue les mesures et rappelle au conseil de remplir les formulaires d'évaluation.



<p>Récapitulation et examen des mesures</p> <p>John Vincett</p>	<p>Dates proposées pour les réunions du CGE en 2020 : 26 mars, 18 juin, 22 octobre</p> <p><i>Mesure du CGE 191024:08 – Les LNC vont envoyer aux membres du CGE les dates proposées pour les réunions en 2020. Cette responsabilité incombe à Nicole LeBlanc.</i></p> <p>Il n’y a aucun commentaire sur les nouvelles mesures ni sur le résumé de la réunion.</p>
---	---

ÉBAUCHE



Participants du CGE :

James Brose, Conseil du comté de Renfrew
Sue D'eon, Ville de Deep River
James Gibson, municipalité régionale de comté de Pontiac
Meghan Hendry, garnison de Petawawa
Ole Hendrickson, Concerned Citizens of Renfrew County
Larissa Holman, Sentinelle Outaouais
John McKay, Four Seasons Conservancy
Susan Miller, Société d'horticulture de Deep River
Kari Richardson, municipalité régionale de comté de Pontiac
Craig Robinson, Association des propriétaires de chalet d'Old Fort William
Murry Rutz, Ville de Petawawa

Remplaçants du CGE :

Elizabeth Cobb, Forêt de recherche de Petawawa
Anne Giardini, Ville de Laurentian Hills
Bob McKenzie, Canards Illimités
Christian Renault, Naturalistes de terrain de la région de Pembroke

Laboratoires nucléaires canadiens :

Shaun Cotnam, directeur principal, Conformité
George Dolinar, autorité responsable du programme environnemental
Mike Gull, vice-président, Gestion de l'assainissement de l'environnement (GAE)
Nicole LeBlanc, agente des communications, Communications ministérielles
Mark Lesinski, président-directeur général
Mitch MacKay, gestionnaire des communications de GAE
Pat Quinn, directeur, Communications ministérielles
Cynthia Williams, vice-présidente, Santé, sécurité, sûreté et environnement

Observateurs invités :

Maude Page, Énergie atomique du Canada limitée

Animateur :

John Vincett, animateur

Observateurs invités :

Keyes Niemer, LNC, Projet de PRM
Annie Morin, LNC, Protection de l'environnement
Kristan Schruder, LNC, Projet de fermeture du RND
Meggan Vickerd, LNC, Projet IGDPS
Brian Wilcox, LNC, Projet RND

Absents :

Kristi Beatty, Canards Illimités
Ron Gervais, Ville de Pembroke
Marc Laurin, Nation métisse de l'Ontario, North Bay
Brett Legree, Commission canadienne de sûreté nucléaire
Jim Meness, Algonquins de Pikwakanagan
Jed Reinwald, Ville de Laurentian Hills
Ted Hiscock, Naturalistes de terrain de la région de Pembroke
Melissa Vekeman, Forêt de recherche de Petawawa